

## **Herstellerinformationen**

Naniwa Abrasive Mfg. Co. Ltd. -Chome Tenjin-No-Mori 17-17, 1, 557-0013  
Osaka Nishinari-ku Japan - <http://naniwa-abrasive.com/> /

## **Verantwortliche Person**

ORYOKI, workID Gesellschaft für Communication & Marketing mbH Schäfersteig 37, 78048 Villingen-Schwenningen Germany - Baden-Württemberg  
oryoki.de / support@oryoki.de

## **Produktsicherheitshinweis**

### **Handhabungshinweise**

1. Verwendung: Der Schleifsteinhalter aus rutschfestem Gummi und rostfreiem Edelstahl sorgt für eine stabile und sichere Unterlage beim Schärfen Ihrer Messer. Er eignet sich für Schleifsteine unterschiedlicher Größen und gewährleistet eine optimale Fixierung, um ein präzises Schleifergebnis zu erzielen.
2. Anpassung: Die Halterung ist flexibel einstellbar und passt sich an verschiedene Schleifsteinlängen an. Platzieren Sie den Schleifstein mittig auf der Halterung und ziehen Sie die Schrauben fest, um ihn sicher zu fixieren.
3. Reinigung: Nach der Nutzung wischen Sie die Halterung mit einem feuchten Tuch ab, um Schleifreste und Wasser zu entfernen. Lassen Sie sie an der Luft trocknen, bevor Sie sie wegräumen.

### **Warnhinweise**

1. Rutschgefahr: Achten Sie darauf, den Halter auf einer stabilen, trockenen Oberfläche zu platzieren, um ein Verrutschen während des Schärfens zu vermeiden.
2. Überbeanspruchung: Ziehen Sie die Schrauben nicht übermäßig fest an, um Schäden am Gummi oder Edelstahl zu vermeiden.
3. Kontakt mit scharfen Gegenständen: Vermeiden Sie direkten Kontakt des Halters mit den Klingen, um Beschädigungen zu verhindern.

### **Sicherheitshinweise**

1. Kinder: Bewahren Sie den Schleifsteinhalter außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da kleine Teile und scharfe Gegenstände in Verbindung mit dem Halter gefährlich sein können.
2. Rostfreiheit: Obwohl der Halter aus rostfreiem Edelstahl besteht, ist eine gründliche Trocknung nach der Reinigung wichtig, um die Materialqualität langfristig zu erhalten.

3. Rutschfestigkeit: Überprüfen Sie regelmäßig die Gummibasis auf Abnutzung. Eine abgenutzte Gummioberfläche kann die Stabilität des Halters beeinträchtigen.
- 

## English

### Product Safety Notice

#### Handling Instructions

1. Use: The non-slip rubber and stainless steel sharpening stone holder provides a stable and secure base for sharpening your knives. It is suitable for sharpening stones of different sizes and ensures optimal fixation to achieve a precise sharpening result.
2. Adjustment: The holder is flexibly adjustable and accommodates various sharpening stone lengths. Place the sharpening stone in the center of the holder and tighten the screws to securely fix it in place.
3. Cleaning: After use, wipe the holder with a damp cloth to remove sharpening residues and water. Allow it to air dry before storing it away.

#### Warning Instructions

1. Slip Hazard: Ensure to place the holder on a stable, dry surface to prevent slipping during sharpening.
2. Over-tightening: Do not excessively tighten the screws to avoid damaging the rubber or stainless steel.
3. Contact with Sharp Objects: Avoid direct contact of the holder with the blades to prevent damage.

#### Safety Instructions

1. Children: Keep the sharpening stone holder out of reach of children, as small parts and sharp objects in conjunction with the holder can be dangerous.
2. Rust Resistance: Despite the holder being made of stainless steel, thorough drying after cleaning is important to maintain the material quality in the long term.
3. Non-slip Feature: Regularly check the rubber base for wear. A worn rubber surface can compromise the stability of the holder.

## **Français**

### **Avis de sécurité des produits**

#### **Instructions de manipulation**

1. Utilisation : Le support de pierre à aiguiser en caoutchouc antidérapant et acier inoxydable assure une base stable et sécurisée lors de l'affûtage de vos couteaux. Il convient à des pierres à aiguiser de différentes tailles et garantit une fixation optimale pour obtenir un résultat d'affûtage précis.
2. Adaptabilité : Le support est ajustable et s'adapte à différentes longueurs de pierre à aiguiser. Placez la pierre au centre du support et serrez les vis pour la fixer en toute sécurité.
3. Nettoyage : Après utilisation, essuyez le support avec un chiffon humide pour enlever les résidus d'aiguillage et l'eau. Laissez-le sécher à l'air avant de le ranger.

#### **Avertissements**

1. Risque de glissade : Assurez-vous de placer le support sur une surface stable et sèche pour éviter tout glissement pendant l'affûtage.
2. Surcharge : Ne serrez pas trop les vis pour éviter d'endommager le caoutchouc ou l'acier inoxydable.
3. Contact avec des objets tranchants : Évitez tout contact direct entre le support et les lames pour éviter les dommages.

#### **Consignes de sécurité**

1. Enfants : Conservez le support de pierre à aiguiser hors de la portée des enfants, car les petites pièces et les objets tranchants associés au support peuvent être dangereux.
2. Résistance à la rouille : Bien que le support soit en acier inoxydable, un séchage complet après le nettoyage est important pour préserver la qualité du matériau à long terme.
3. Antidérapance : Vérifiez régulièrement la base en caoutchouc pour détecter l'usure. Une surface en caoutchouc usée peut compromettre la stabilité du support.

## Nederlands

### Veiligheidsinstructies voor het product

#### Gebruiksaanwijzingen

1. Gebruik: De slijpsteenhouder van antislip rubber en roestvrij staal zorgt voor een stabiele en veilige ondergrond bij het slijpen van uw messen. Hij is geschikt voor slijpstenen van verschillende groottes en zorgt voor een optimale fixatie om een nauwkeurig slijpresultaat te bereiken.
2. Aanpassing: De houder is flexibel instelbaar en past zich aan verschillende lengtes van slijpstenen aan. Plaats de slijpsteen in het midden van de houder en draai de schroeven stevig aan om hem veilig te fixeren.
3. Reiniging: Na gebruik veegt u de houder af met een vochtige doek om slijpafval en water te verwijderen. Laat hem aan de lucht drogen voordat u hem opbergt.

#### Waarschuwingen

1. Slipgevaar: Zorg ervoor dat u de houder op een stabiele, droge ondergrond plaatst om verschuiven tijdens het slijpen te voorkomen.
2. Overbelasting: Draai de schroeven niet te strak aan om schade aan het rubber of roestvrij staal te voorkomen.
3. Contact met scherpe voorwerpen: Vermijd direct contact van de houder met de messen om beschadigingen te voorkomen.

#### Veiligheidsinstructies

1. Kinderen: Bewaar de slijpsteenhouder buiten het bereik van kinderen, aangezien kleine onderdelen en scherpe voorwerpen in combinatie met de houder gevaarlijk kunnen zijn.
2. Roestvrijheid: Hoewel de houder van roestvrij staal is, is grondig drogen na reiniging belangrijk om de materiaalkwaliteit op lange termijn te behouden.
3. Antislip: Controleer regelmatig de rubberen basis op slijtage. Een versleten rubberen oppervlak kan de stabiliteit van de houder beïnvloeden.

## Italiano

### Avviso sulla sicurezza del prodotto

#### Istruzioni per l'uso

1. Utilizzo: Il supporto per pietra per affilare in gomma antiscivolo e acciaio inossidabile garantisce una base stabile e sicura durante l'affilatura dei tuoi

coltelli. È adatto per pietre per affilare di diverse dimensioni e assicura una fissazione ottimale per ottenere un risultato di affilatura preciso.

2. Adattabilità: Il supporto è regolabile in modo flessibile e si adatta a diverse lunghezze di pietre per affilare. Posiziona la pietra per affilare al centro del supporto e stringi le viti per fissarla in modo sicuro.
3. Pulizia: Dopo l'uso, pulisci il supporto con un panno umido per rimuovere residui di affilatura e acqua. Lascialo asciugare all'aria prima di riporlo.

### **Avvertenze**

1. Pericolo di scivolamento: Assicurati di posizionare il supporto su una superficie stabile e asciutta per evitare scivolamenti durante l'affilatura.
2. Sovraccarico: Non stringere eccessivamente le viti per evitare danni alla gomma o all'acciaio inossidabile.
3. Contatto con oggetti affilati: Evita il contatto diretto del supporto con le lame per evitare danni.

### **Istruzioni di sicurezza**

1. Bambini: Conserva il supporto per pietra per affilare fuori dalla portata dei bambini, poiché piccole parti e oggetti affilati in combinazione con il supporto possono essere pericolosi.
2. Resistenza alla ruggine: Anche se il supporto è realizzato in acciaio inossidabile, è importante asciugarlo accuratamente dopo la pulizia per mantenere la qualità del materiale nel tempo.
3. Antiscivolo: Controlla regolarmente la base in gomma per l'usura. Una superficie in gomma usurata può compromettere la stabilità del supporto.

## **Português**

### **Aviso de segurança do produto**

#### **Instruções de manuseio**

1. Utilização: O suporte de pedra de amolar feito de borracha antiderrapante e aço inoxidável garante uma base estável e segura ao afiar suas facas. Ele é adequado para pedras de amolar de diferentes tamanhos e garante uma fixação ideal para obter um resultado de afiação preciso.
2. Ajuste: O suporte é ajustável e se adapta a diferentes comprimentos de pedra de amolar. Coloque a pedra de amolar no centro do suporte e aperte os parafusos para fixá-la com segurança.
3. Limpeza: Após o uso, limpe o suporte com um pano úmido para remover resíduos de afiação e água. Deixe-o secar ao ar antes de guardá-lo.

## Avisos

1. Risco de escorregamento: Certifique-se de colocar o suporte em uma superfície estável e seca para evitar deslizamentos durante a afiação.
2. Sobrecarga: Não aperte os parafusos excessivamente para evitar danos à borracha ou ao aço inoxidável.
3. Contato com objetos afiados: Evite o contato direto do suporte com as lâminas para evitar danos.

## Instruções de segurança

1. Crianças: Mantenha o suporte de pedra de amolar fora do alcance das crianças, pois pequenas peças e objetos afiados em conjunto com o suporte podem ser perigosos.
2. Resistência à ferrugem: Embora o suporte seja feito de aço inoxidável, é importante secá-lo completamente após a limpeza para manter a qualidade do material a longo prazo.
3. Antiderrapante: Verifique regularmente a base de borracha quanto ao desgaste. Uma superfície de borracha desgastada pode comprometer a estabilidade do suporte.

## Lëtzebuergesch

## Produktsécherheits-Hinweis

### Handhabungshinweiser

1. Verwendung: De Schleifsteinalter aus rutschfestem Gummi an onroustege Edelstahl sérgt fir eng stabil an sécher Ënnerlag beim Schärfe vun Ären Messer. Hie ass fir Schleifsteine mat verschidde Gréissten passéierbar an garanteiert eng optimale Fixatioun, fir e präzise Schleifresultat ze errechen.
2. Upassung: D'Halteung ass flexibel astellbar an passt sech un verschidde Schleifsteinlängen un. Plazéiert den Schleifsteen méttig op der Halteung an zitt d'Schrauwen fest, fir en sécher ze fixéieren.
3. Reiwegung: Nodeems Dir de Halter benotzt hutt, wëscht hien mat engem feuchte Lappen of, fir Schleifreschter an Waasser ze entfernen. Loosst hien un der Loft dréinen, ier Dir hien ewechrëumt.

### Warnhinweiser

1. Rutschgefour: Achtegkeet, plazéiert den Halter op enger stabiler, drénger Oflach, fir ze verhënnern, dass hien während dem Schärfe verschéitert.
2. Iwwerbelaschtung: Zitt d'Schrauwen net iwwerméisseg fest un, fir Schieden un dem Gummi oder Edelstahl ze vermeiden.

3. Kontakt mat schaarf Géigestänn: Vermeidt de direkte Kontakt vum Halter mat den Klingen, fir Beschädigungen ze verhënneren.

### **Sécherheets-Hinweiser**

1. Kanner: Bewahrt den Schleifsteihalter ausserhalb vun der Reechweid vu Kanner op, well kleng Deeler an schaarf Géigestänn an Verbindung mam Halter geféierlech sinn.
2. Onroustfräiheet: Obwuel de Halter aus onroustfreem Edelstahl besteet, ass eng gründlech Drockung no der Reiwegung wichteg, fir d'Materialqualitéit laangfristeg ze erhalen.
3. Rutschfestegheet: Iwwerpréift regelméisseg d'Gummibasis op Ofnutzung. Eng ofgenotzt Gummioberfläch kann d'Stabilitéit vum Halter beeeträchtchen.

## **Suomalainen**

### **Tuoteturvallisuusohjeet**

#### **Käyttöohjeet**

1. Käyttö: Liukumaton kumista ja ruostumattomasta teräksestä valmistettu hiomakivenpidin varmistaa vakauden ja turvallisen alustan veitsiesi teroitamiseen. Se sopii erikokoisille hiomakiville ja varmistaa optimaalisen kiinnityksen tarkkojen teroitustulosten saavuttamiseksi.
2. Säätö: Pidin on joustavasti säädettävissä eri pituisille hiomakiville. Aseta hiomakivi keskelle pohjaa ja kiristä ruuvit tiukasti sen kiinnittämiseksi turvallisesti.
3. Puhdistus: Käytön jälkeen pyyhi pidin kostealla liinalla poistaaksesi hiomapölyn ja veden. Anna sen kuivua ilmastavasti ennen kuin laitat sen pois.

#### **Varoitukset**

1. Liukastumisvaara: Varmista, että pidin on asetettu vakaalle ja kuivalle alustalle estääksesi sen liukumisen teroituksen aikana.
2. Ylirasitus: Älä kiristä ruuveja liikaa välttääksesi vahingoittamasta kumia tai terästä.
3. Kosketus terävien esineiden kanssa: Vältä pidin suoraa kosketusta terien kanssa välttääksesi vaurioita.

#### **Turvallisuusohjeet**

1. Lapset: Säilytä hiomakivenpidin lasten ulottumattomissa, sillä pienet osat ja terävät esineet voivat olla vaarallisia yhdessä pidin kanssa.

2. Ruostumattomuus: Vaikka pidin on valmistettu ruostumattomasta teräksestä, on tärkeää kuivata se huolellisesti puhdistuksen jälkeen pitkäaikaisen materiaalin laadun säilyttämiseksi.
3. Liukumattomuus: Tarkista säännöllisesti kumipohjan kulumista. Kulunut kumipinta voi vaikuttaa pidin stabiilisuuteen.

## Dansk

### Produkt sikkerhedsadvarsel

#### Brugsanvisning

1. Brug: Slibesteholderen lavet af skridsikkert gummi og rustfrit stål sikrer en stabil og sikker overflade, når du sliber dine knive. Den passer til slibesten i forskellige størrelser og sikrer en optimal fastgørelse for at opnå et præcist sliberesultat.
2. Justering: Holderen kan justeres fleksibelt og tilpasses forskellige slibestelængder. Placer slibestenen midt på holderen og stram skruerne for at fastgøre den sikkert.
3. Rengøring: Efter brug tørres holderen af med en fugtig klud for at fjerne sliberester og vand. Lad den lufttørre, inden du gemmer den væk.

#### Advarsler

1. Risiko for at glide: Sørg for at placere holderen på en stabil, tør overflade for at undgå at den glider under slibningen.
2. Overbelastning: Stram ikke skruerne for meget for at undgå skader på gummi eller rustfrit stål.
3. Kontakt med skarpe genstande: Undgå direkte kontakt mellem holderen og klingerne for at undgå beskadigelse.

#### Sikkerhedsanvisninger

1. Børn: Opbevar slibesteholderen utilgængeligt for børn, da små dele og skarpe genstande i forbindelse med holderen kan være farlige.
2. Rustfrihed: Selvom holderen er lavet af rustfrit stål, er det vigtigt at tørre den grundigt efter rengøring for at bevare materialekvaliteten på lang sigt.
3. Skridsikkerhed: Tjek regelmæssigt gummibasen for slid. En slidt gummi-overflade kan påvirke holderens stabilitet.



## Eesti keel

### Tooteturvalisuse juhend

#### Käsitlemise juhised

1. Kasutamine: Libisemisvastane kummist ja roostevabast terasest lihviyahoidja tagab teie nugade teritamisel stabiilse ja turvalise aluse. See sobib erineva suurusega lihvijatele ja tagab optimaalse fikseerimise, et saavutada täpne teritustulemus.
2. Kohandamine: Hoidik on paindlikult reguleeritav ja sobib erineva pikkusega lihvijatele. Paigutage lihviyahoidjale keskele ja keerake kruvid kinni, et see kindlalt fikseerida.
3. Puhastamine: Pärast kasutamist pühkige hoidja niiske lapiga, et eemaldada lihvimisjäädgid ja vesi. Laske sellel õhu käes kuivada enne hoiustamist.

#### Hoiatused

1. Libisemisoht: Veenduge, et hoidik oleks paigutatud stabiilsele ja kuivale pinnale, et vältida libisemist teritamise ajal.
2. Ülekoormamine: Ärge pingutage kruvisid ülemäära tugevalt, et vältida kahjustusi kummile või terasele.
3. Kokkupuude teravate esemetega: Vältige otsest kontakti hoidjaga teradega, et vältida kahjustusi.

#### Turvahoiatused

1. Lapsed: Hoidke lihviyahoidja lastele kättesaamatus kohas, kuna väikesed osad ja teravad esemed võivad hoidjaga kokkupuutel olla ohtlikud.
2. Roostevabadus: Kuigi hoidik on valmistatud roostevabast terasest, on oluline pärast puhastamist hoolikalt kuivatada, et säilitada materjali kvaliteet pikaaegaliselt.
3. Libisemisvastane omadus: Kontrollige regulaarselt kummibaasi kulumist. Kulunud kummipind võib mõjutada hoidja stabiilsust.

## Svenska

### Produkt säkerhetsvarning

#### Användarinstruktioner

1. Användning: Slipstenshållaren av halkfritt gummi och rostfritt stål ger en stabil och säker yta när du vässar dina knivar. Den passar för slipstenar

av olika storlekar och säkerställer en optimal fixering för att uppnå ett precist slipresultat.

2. Justering: Hållaren är flexibel och kan anpassas till olika slipstenslängder. Placera slipstenen mitt på hållaren och dra åt skruvarna ordentligt för att säkra den på plats.
3. Rengöring: Efter användning torkar du av hållaren med en fuktig trasa för att ta bort sliprester och vatten. Låt den lufttorka innan du förvarar den.

### Varningsinstruktioner

1. Halkrisk: Se till att placera hållaren på en stabil, torr yta för att undvika att den glider under slipningen.
2. Överbelastning: Dra inte åt skruvarna för hårt för att undvika skador på gummit eller rostfritt stål.
3. Kontakt med vassa föremål: Undvik direkt kontakt mellan hållaren och knivbladen för att förhindra skador.

### Säkerhetsinstruktioner

1. Barn: Förvara slipstenshållaren utom räckhåll för barn, eftersom små delar och vassa föremål i kombination med hållaren kan vara farliga.
2. Rostfrihet: Trots att hållaren är tillverkad av rostfritt stål är det viktigt att noggrant torka den efter rengöring för att bibehålla materialkvaliteten på lång sikt.
3. Halkfrihet: Kontrollera regelbundet gummiytan för slitage. En sliten gummi bas kan påverka hållarens stabilitet.

## Gaeilge

### Rabhadh Sábháilteachta Táirgí

#### Treoracha Bainistíochta

1. Úsáid: Cuirfidh an gléas cumhachta clochleá a bhfuil luasghlanadh caolchúiseach agus cruachfhríotal ann ar fáil, bonn seasmhach agus sábháilte agus é ag tosú ag gearradh do scian. Is féidir é a úsáid le clochleáithe éagsúla méide agus cinntíonn sé go bhfuil sé ceangailte go foirfe chun toradh gleoite a bhaint amach.
2. Saincheapadh: Is féidir an chomhartha a chur in eagar go héasca agus is féidir é a chur le haghaidh fadanna éagsúla clochleáithe. Cuir an clochleá i lár an chomhartha agus tarraing na scribeanna go dlúth chun é a chur ina áit go sábháilte.
3. Glantachán: Tar éis úsáid a bhaint as, glantóidh tú an chomhartha le liúscaire fliuch chun scagadh a dhéanamh ar fhréamhacha agus uisce a

bhaint amach. Lig dó sé a dhryáil san aer sula gcuir tú é i do chuid stórála.

## Rabhaidh

1. Baol Rúitín: Bí cúramach an chomhartha a chur ar bhonn seasmhach, tirim chun a chinntiú nach mbogfaidh sé le linn an ghearradh.
2. Tuilleadh: Ná tarraing na scribeanna róchrúa chun damáiste a sheachaint ar an luibheolaí nó ar an cruachfhriotal.
3. Teagmháil le haghaidh nithe géara: Smaoinigh ar an teagmháil díreach a chur idir an chomhartha agus na scian, chun damáiste a sheachaint.

## Rabhaidh Sábháilteachta

1. Leanaí: Coinnigh an gléas cumhachta clochleá lasmuigh de shíneadh leanaí, mar d'fhéadfadh píosaí beaga agus nithe géara i gcomhar leis an gcomhartha a bheith dainséarach.
2. Neamhréiteachas: Cé go bhfuil an comhartha déanta as cruachfhriotal, tá sé tábhachtach an chomhartha a thriomú go grinn tar éis glantacháin chun caighdeán na hearraí a choinneáil ar feadh an ama.
3. Luasghlanadh: Scrúdaigh an bonn luasghlanadh go rialta ar thóir aistrithe. D'fhéadfadh go mbeadh tionchar ag dromchla luasghlanadh caite ar sheasmhacht an chomhartha.

## Íslenskur

### Vörumerkingar um öryggi

#### Leiðbeiningar um notkun

1. Notkun: Slipsteinnshaldari úr ógljáandi gúmmi og rostfríu stáli tryggir stöðugt og öruggt undirlag þegar þú sjarfar hnífana þína. Hann hentar fyrir mismunandi stærðir af slipsteinum og tryggir fullkomna festu til að ná í nákvæmt sjarfargerð.
2. Aðlögun: Haldarinn er hægt að stilla og passar við mismunandi lengdir á slipsteinum. Settu slipsteininn miðlægt á haldarann og drífi skrúfurnar vel til að festa hann örugglega.
3. Hreinsun: Eftir notkun, þurrkaðu haldarann með rakaðri klútu til að fjarlægja sjarfaleifar og vatn. Láttu hann þorna á lofti áður en þú vistar hann.

#### Varnarmerkingar

1. Hætta á að renna: Gættu þess að setja haldarann á stöðugt, þurrt yfirborð til að koma í veg fyrir að hann renni undan þér á meðan þú sjarfar.

2. Ofnotkun: Drífi ekki skrúfurnar of hart til að koma í veg fyrir skaða á gúmmi eða stáli.
3. Snerting við skörp hluti: Forðastu beint snertingu haldarans við eggina til að koma í veg fyrir tjón.

## Öryggisatriði

1. Börn: Geymið slipsteinshaldarann utan um sig börn, þar sem smáhlutar og skörp hlutir sem tengjast haldaranum geta verið hættulegir.
2. Rostfrjáleiki: Þó að haldarinn sé úr rostfríu stáli, er mikilvægt að þorna hann vel eftir hreinsun til að viðhalda gæðum efnið langtíma.
3. Óglíða: Athugaðu reglulega gúmmibotninn á slit. Slitinn gúmmi yfirborð getur haft áhrif á stöðugleika haldarans.

## Hrvatski

### Upozorenje o sigurnosti proizvoda

#### Upute za rukovanje

1. Uporaba: Držać brusnog kamena od protukliznog gume i nehrđajućeg čelika osigurava stabilnu i sigurnu podlogu prilikom oštrenja vaših noževa. Pogodan je za brusne kamene različitih veličina i osigurava optimalno fiksiranje radi postizanja preciznih rezultata oštrenja.
2. Prilagodba: Držać je fleksibilno podesiv i prilagođava se različitim duljinama brusnih kamenja. Postavite brusni kamen sredinom na držać i čvrsto zategnite vijke kako biste ga sigurno fiksirali.
3. Čišćenje: Nakon uporabe obrišite držać vlažnom krpom kako biste uklonili ostatke brusnog materijala i vode. Ostavite da se osuši na zraku prije nego što ga pospremite.

#### Upozorenja

1. Opasnost od klizanja: Pazite da držać postavite na stabilnu, suhu površinu kako biste izbjegli klizanje tijekom oštrenja.
2. Prekomjerno zatezanje: Nemojte prekomjerno zatezati vijke kako biste izbjegli oštećenja gume ili nehrđajućeg čelika.
3. Kontakt s oštrim predmetima: Izbjegavajte izravan kontakt držaća s oštrima kako biste spriječili oštećenja.

#### Sigurnosne upute

1. Djeca: Čuvajte držać brusnog kamena izvan dohvata djece, jer mali dijelovi i oštri predmeti u kombinaciji s držaćem mogu biti opasni.

2. Otpornost na hrđu: Iako je držač izrađen od nehrđajućeg čelika, važno je temeljito osušiti ga nakon čišćenja kako biste dugoročno očuvali kvalitetu materijala.
3. Protukliznost: Redovito provjeravajte gumenu bazu na trošenje. Istrošena gumenasta površina može narušiti stabilnost držača.

## Norsk

### Produkt sikkerhetsvarsel

#### Håndteringsinstruksjoner

1. Bruk: Slipsteinholderen laget av sklisikkert gummi og rustfritt stål gir en stabil og sikker base når du skjærer knivene dine. Den passer til slipsteiner av ulike størrelser og sikrer optimal fiksering for å oppnå nøyaktige sliperesultater.
2. Justering: Holderen er fleksibel og kan tilpasses ulike slipsteinlengder. Plasser slipsteinen midt på holderen og stram skruene for å feste den sikkert.
3. Rengjøring: Etter bruk, tørk av holderen med en fuktig klut for å fjerne sliprester og vann. La den lufttørke før du legger den bort.

#### Advarsler

1. Fare for å skli: Pass på å plassere holderen på en stabil, tørr overflate for å unngå glidning under slipingen.
2. Overbelastning: Stram ikke skruene for mye for å unngå skade på gummi eller stål.
3. Kontakt med skarpe gjenstander: Unngå direkte kontakt mellom holderen og knivbladene for å forhindre skader.

#### Sikkerhetsinstruksjoner

1. Barn: Oppbevar slipsteinholderen utilgjengelig for barn, da små deler og skarpe gjenstander i kombinasjon med holderen kan være farlig.
2. Rustfrihet: Selv om holderen er laget av rustfritt stål, er grundig tørking etter rengjøring viktig for å opprettholde materialkvaliteten på lang sikt.
3. Sklisikkerhet: Sjekk jevnlig gummibasen for slitasje. En slitt gummioverflate kan påvirke holderens stabilitet.

## čeština

### Upozornění na bezpečnost výrobku

#### Pokyny k použití

1. Použití: Držák broucího kamene z protiskluzového gumy a nerezové oceli poskytuje stabilní a bezpečný podklad při broušení vašich nožů. Je vhodný pro broucí kameny různých velikostí a zajišťuje optimální upevnění pro dosažení přesného broucího výsledku.
2. Přizpůsobení: Držák je flexibilně nastavitelný a přizpůsobí se různým délkám broucích kamenů. Umístěte broucí kámen uprostřed držáku a utáhněte šrouby, aby byl bezpečně upevněn.
3. Čištění: Po použití setřete držák vlhkým hadříkem, abyste odstranili zbytky broušení a vodu. Nechte ho vyschnout na vzduchu, než ho uložíte.

#### Varování

1. Nebezpečí uklouznutí: Ujistěte se, že držák umístíte na stabilní a suchý povrch, abyste zabránili posouvání během broušení.
2. Přetížení: Nepřítahujte šrouby příliš pevně, abyste zabránili poškození gumy nebo nerezové oceli.
3. Kontakt s ostrými předměty: Vyhnete se přímému kontaktu držáku s čepelemi, abyste zabránili poškození.

#### Bezpečnostní pokyny

1. Děti: Uchovávejte držák broucího kamene mimo dosah dětí, protože malé díly a ostré předměty v kombinaci s držákem mohou být nebezpečné.
2. Nerezavění: I když je držák vyroben z nerezové oceli, je důležité po důkladném čištění zajistit jeho důkladné usušení, aby se zachovala kvalita materiálu dlouhodobě.
3. Protiskluzovost: Pravidelně kontrolujte gumovou základnu na opotřebení. Opotřeбенý povrch gumy může ovlivnit stabilitu držáku.

## Magyar

### Termék biztonsági figyelmeztetés

#### Kezelési útmutatók

1. Használat: A csúszásmentes gumi és rozsdamentes acélból készült élezőköves tartó stabil és biztonságos alapot biztosít késeinek élezésekor. Különböző méretű élezőkövekhez alkalmas, optimális rögzítést biztosítva a precíz élezéshez.

2. Beállítás: A tartó rugalmasan állítható és alkalmazkodik különböző élezőkövek hosszához. Helyezze középre az élezőkövet a tartón, majd húzza meg a csavarokat, hogy biztonságosan rögzítse.
3. Tisztítás: Használat után törölje át nedves ronggyal a tartót, hogy eltávolítsa az élezési maradékokat és vizet. Hagyja megszáradni levegőn, mielőtt elrakná.

### **Figyelmeztetések**

1. Csúszásveszély: Ügyeljen arra, hogy stabil, száraz felületre helyezze a tartót az élezés során történő elcsúszás elkerülése érdekében.
2. Túlzott igénybevétel: Ne húzza túlzottan meg a csavarokat, hogy elkerülje a gumi vagy az acél károsodását.
3. Éles tárgyakkal való érintkezés: Kerülje az éles tárgyak közvetlen érintkezését a pengékkel, hogy megelőzze a károsodást.

### **Biztonsági útmutatók**

1. Gyermekek: Tartsa távol a gyermekektől az élezőköves tartót, mivel a kis alkatrészek és éles tárgyak veszélyesek lehetnek a tartóval való érintkezés során.
2. Rozsdamentesség: Bár a tartó rozsdamentes acélból készült, fontos a alapos szárítás a tisztítás után, hogy hosszú távon megőrizze a anyagminőséget.
3. Csúszásmentesség: Rendszeresen ellenőrizze a gumi alapot kopásra. Az elkopott gumi felület csökkentheti a tartó stabilitását.